



VIVAX
Made for you

BS-50

HR
Upute za uporabu
Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH
Korisničko uputstvo
Garantni list / Servisna mjesta

SR
Korisničko uputstvo
Garantni list / Servisna mesta

CG
Korisničko uputstvo
Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta

MAK
Упатства за употреба
Гарантен лист / Сервисни места

AL
Udhëzime për shfrytëzim
Fletë garancioni / Qendrat e servisimit

SLO
Navodila za uporabo / Garancijska Izjava

ENG
Instruction manual



BS-50**Bluetooth Speaker**

Karakteristike:

1. Vrlo čist i kvalitetan zvuk
2. Jednostavno uparivanje
3. Bluetooth sa doometom do 10 metara
4. Izdržljiva tkanina i gumirani premaz
5. Napajanje istosmjerne baterije, ugrađena punjiva baterija
6. Razina otpornosti na vodu – IPX5
7. “AUX Line-In” funkcija pogodna za spajanje na PC, MID, TV i druge Audio uređaje
8. Mogućnost pričvršćivanja

Oprema za uređaj:

1. USB kabel za punjenje
2. Karabiner kopča
3. Upute za uporabu

Dobrodošli

Zahvaljujemo na kupnji audio uređaja **VIVAX BS-50**. Molimo da pažljivo pročitate i slijedite sve upute navedene u ovom priručniku kako biste s lakoćom mogli koristiti ovaj proizvod. Preporučujemo da ove upute pohranite na sigurno i znano mjesto kako biste ih u slučaju potrebe mogli koristiti u budućnosti.

Ukoliko slijedite sve upute. Sigurni smo da ćete biti zadovoljni s vašim novim Audio sustavom.

VAŽNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

Kada se ovaj uređaj koristi ispravno i u skladu sa ovim uputama, uređaj je dizajniran i proizveden tako da je potpuno siguran za korištenje. Međutim, nepravilna uporaba može dovesti do potencijalnih opasnosti kao što je električni udar ili požar. Pročitajte sve upute o sigurnosti i uporabi pažljivo prije instalacije i uporabe, i držati ove upute pri ruci za buduće potrebe. Pridržavajte se svih upozorenja navedenih u ovim uputama, i na uređaju.

OPREZ: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, NEMOJTE OTVARATI UREĐAJ. UNUTAR UREĐAJA NEMA DIJELOVA ILI KOMANDI KOJE SU NAMJENJENI UGAĐANJU OD STRANE KRAJNJEG KORISNIKA. ZA POPRAVAK KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENI SERVIS.

1. **Voda**- Uređaj se može lagano poprskati vodom, ali nemojte u potpunosti uranjati uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu (razina otpornosti na vodu - IPX5).
2. **Ventilacija** – Uređaj treba postaviti tako da se ne ometa pravilna ventilacija uređaja. Npr., uređaj se ne smije stavljati na krevet, kauč, tepih i slične površine koje mogu blokirati ventilacijske otvore. Također, ne smije se stavljati u ugrađene instalacije, poput polica za knjige ili ormariće, koje mogu ometati ili blokirati protok zraka kroz ventilacijske otvore.
3. **Vrućina** – Uređaj smjestite dalje od izvora topline poput radijatora, grijalica, peći i drugih uređaja (uključujući i pojačala) koji stvaraju toplinu.
4. **Izvor napajanja** – Uređaj priključite samo na električno napajanje koje je navedeno u uputama i koje je naznačeno na uređaju (5VDC, 1A Max).

5. **Zaštita kabela za punjenje** – Kabel za punjenje treba biti smješten tako da nije vjerojatno da će se po njemu gaziti ili ga pritiskati drugim predmetima. Nemojte uvijati, gnječiti, presavijati ili vući uređaj za kabel.
6. **Čišćenje** – Uređaj čistite mekanom krpom lagano navlaženoj u toploj vodi. Nemojte koristiti otapala ili abrazivna sredstva. To može nepovratno oštetiti uređaj.
7. **Dodaci** – Nemojte koristite bilo kakve dodatke na uređaju, osim ako ih nije odobrio ili preporučio proizvođač.
8. **Ukoliko se uređaj ne koristi** – Ako uređaj neće biti u uporabi dulje vremensko razdoblje, npr. mjesec dana ili dulje, kabel za punjenje treba odspojiti sa uređaja, kako bi se spriječilo oštećenje baterije uređaja. Pohanite uređaj na suhom i tamnom mjestu
9. **Servis** – Nemojte pokušavati popravljati ili prepravljati uređaj izvan metoda opisanih u uputama. Popravak uređaja prepustite stručnom i ovlaštenom servisnom osoblju.
10. **UPOZORENJE:** Uređaj sadrži punjive baterije. Ukoliko baterije postanu slabe ili se istroše, za promjenu baterija, kontaktirajte ovlašteni servis ili prodavača.
 - *Uređaj i baterije ne smiju biti izloženi prekomjernoj toplini, npr. sunčevoj svjetlosti, zagrijavanju ili vatri.*
 - *Kemikalije u bateriji mogu uzrokovati nadraživanje kože. Ako kemikalije dotaknu vašu kožu, odmah ju operite.*
11. Dulja uporaba Audio uređaja ili uporaba na visokoj glasnoći može trajno oštetiti vaš sluh. Ukoliko osjetite zujanje u ušima ili druge tegobe odmah prekinite uporabu. Preporuka je da koristite uređaj na umjerenoj jačini.



12. Mjesta izložena vibracijama mogu utjecati na oštećenje unutarnjih dijelova uređaja. Uređaj se ne smije smještati u blizini otvorenog plamena i izvora jake topline, kao što su, električne grijalice, peći i sl.
13. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju uređajem!
Ovaj aparat nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili su dobile obuku o sigurnom korištenju uređaja.
14. Uređaj postavite na čvrstu i ravnu površinu kako bi bio stabilan i kako bi spriječili prevrtanje ili pad uređaja
15. Nemojte pokrivati uređaj. Potrebno je osigurati odgovarajuće uvjete u kojima mora postojati razmak između ventilacijskih otvora i ostalih površina kako ne bi došlo do pregrijavanja uređaja.



PRIPREMA ZA UPORABU

Otvaranje pakiranja i postavljanje

- Pažljivo izvucite uređaj iz kartonskog pakiranja i uklonite sve ostatke ambalaže i pakiranja sa samog proizvoda.
- Uklonite sve opisne etikete koje se mogu nalaziti na prednjoj ili gornjoj strani proizvoda. Nemojte uklanjati etikete koje se nalaze na stražnjoj strani ili na tipkama uređaja.

NAPAJANJE UREĐAJA-PUNJENJE

1. Punjač nije uključen u dodatnu opremu, napunite zvučnik putem standardnog adaptera od 5 V / 1 ~ 2A ili putem računala.
2. Vrijeme punjenja treba biti 2 sata. Svjetlo je crveno tijekom punjenja, a lampica će se isključiti kada se uređaj napuni.
3. Zabranjeno je punjenje drugog uređaja putem ovog uređaja.

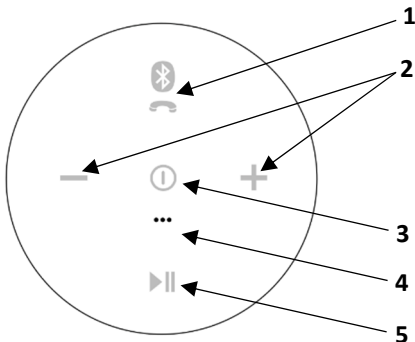
VAŽNO:

Prilikom reprodukcije glazbe tijekom punjenja, postavite glasnoću na srednju razinu, jer za neku glazbu s jakim basom, punjač možda neće moći ostvariti dovoljno električne energije.

UPOZORENJE: Kako biste produžili trajnost baterije, ne držite uređaj neprekidno na punjaču i nemojte ostavljati uređaj na punjenju dulje od 8 sati. Ne punite zvučnik dok je u ili blizu vode. Ako je poprskan ili smočen, ostavite dovoljno vremena da se osuši prije punjenja.

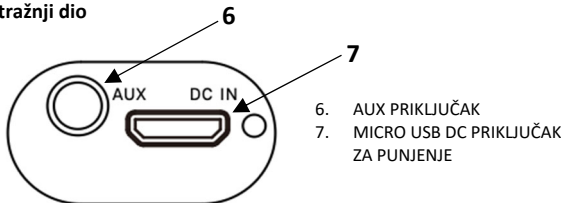
PREGLED DIJELOVA I KOMANDI

Gornji dio



1. UPARIVANJE BLUETOOTHA/SPIKERFONA
2. POJAČAVANJE ZVUKA + / STIŠAVANJE ZVUKA -
3. UKLJ./ISKLJ./LED SVJETLO
4. MIKROFON
5. REPRODUKCIJA/PAUZA

Stražnji dio



UPORABA

Uparivanje i reprodukcija zvuka (Bluetooth)

Kada se prvi put uključi, zvučnik je zadano postavljen na Bluetooth način rada, što je naznačeno glasovnom uputom. Svi ostali načini reprodukcije automatski će se promijeniti kada se spoje na različite audio izvore.

- Uključite zvučnik pritiskom i držanjem tipke za paljenje. Prilikom prvog uključivanja, jedinica će se pokrenuti u Bluetooth modu, što je naznačeno glasovnom uputom.
- Koristeći kontrole na vašem uređaju kojeg želite upariti i odaberite **VIVAX BS-50** u Bluetooth postavkama za uparivanje.
- Nakon uspješnog uparivanja, čuti će se glasovna poruka „Bluetooth is connected“ i LED svjetlo će svijetliti plavo.

- Koristite kontrole na povezanom uređaju za odabir i reprodukciju zvuka. Koristite kontrole zvučnika ili povezani uređaj za reprodukciju, pauziranje i podešavanje razine glasnoće.
- Nakon početnog uparivanja, jedinica će ostati uparena osim ako je korisnik ručno ne odspoji. Napomena: možete pritisnuti i držati tipku Bluetooth za početak uparivanja.

Punjenje baterije

Vrijeme potpunog punjenja baterije je približno 2 sata. Prije prvog korištenja napunite uređaj do kraja. Povucite gumeni poklopac i spojite Micro-USB kabel (dolazi s uređajem) u uređaj i njega na adapter za struju (ne dolazi s uređajem) ili računalo s USB priključkom.

Status napajanja	Svjetlo
Slaba baterija	Bljeskajuće crveno svjetlo
Punjenje	Konstantno crveno svjetlo
Završeno punjenje	Nema svjetla

Korištenje spikerfona

- Za prihvatanje poziva pritisnite tipku spikerfona na uređaju ili koristite kontrole na spojenom telefonu.

- Za prekidanje poziva pritisnite tipku spikerfona na uređaju ili koristite kontrole na spojenom telefonu.
- Za ponovno biranje posljednjeg biranog broja dvaput pritisnite tipku zvučnika.

AUX (3.5mm Audio Ulaz)

- Spojite AUX kabel (ne dolazi s uređajem) na predviđeno mjesto na uređaju i izlaz kabela na priključak za slušalice drugog uređaja s mogućom reprodukcijom zvuka.
- Uređaj će automatski detektirati ulaz i prebaciti se na AUX mod, što je naznačeno glasovnom uputom i lagano bljeskajućim svjetlom. Koristite kontrole na povezanom uređaju za odabir i reprodukciju zvuka.

MAINTENANCE & SAFETY

- Uređaj postavite na čvrstu i ravnu površinu kako bi bio stabilan.
- Uređaj, baterije ne smijete izlagati vlazi, kiši ili uvjetima visoke temperature niti izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nemojte pokrivati uređaj. Potrebno je osigurati odgovarajuće uvjete u kojima mora postojati razmak između uređaja i ostalih površina kako ne bi došlo do pregrijavanja.
- Koristite mekanu i suhu tkaninu prilikom čišćenja uređaja. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva koja mogu oštetiti uređaj.



TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**OPČENITO**

Napajanje za punjenje uređaja	DC 5V, 500mA
Snaga (Maksimalna)	5W
Baterija / Vrijeme rada *	Litij, 500 mAh 3,7 V / pribl. 2h na maks./pribl. 6h na umjerenom glasnoći
Dimenzije	88 x 65 x 65mm
Radna temperatura	+5°C - +35°C
Bluetooth pojas	2402-2480 MHz, dobitak: 0 dBi
AUDIO DIO	
Izlazna snaga	Maksimalno 5 W RMS, zvučnik (40 mm) 80 Hz-15 kHz

Odlaganje u otpad stare električne i elektroničke opreme

Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE proizvodi) te se ne smije odlagati zajedno s kućnim i glomaznim otpadom. Zbog toga ovaj proizvod treba odložiti na označeno sabirno mjesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječiti ćete moguće negativne posljedice na okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi inače mogli biti ugroženi zbog neodgovarajućeg odlaganja istrošenog proizvoda. Recikliranjem materijala iz ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati zdrav životni okoliš i prirodne resurse.

Za detaljne informacije o sakupljanju EE proizvoda obratit se M SAN Grupi d.o.o ili prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod. Više informacija možete pronaći na www.elektrootpad.com i info@elektrootpad.com, te pozivom na broj: 062 606 062.

Odlaganje potrošenih baterija



Provjerite lokalne propise u vezi odlaganja potrošenih baterija ili nazovite lokalnu službu za korisnike kako bi dobili upute o odlaganju starih i potrošenih baterija.

Baterije iz ovog proizvoda ne smiju se bacati zajedno s kućnim otpadom. Obavezno odložite stare baterije na posebna mjesta za odlaganje iskorištenih baterija koja se nalaze na svim prodajnim mjestima gdje možete kupiti baterije.

EU Izjava o sukladnosti

M SAN grupa d.o.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Audio reproduktor u skladu s Direktivom 2014/53/EU (RED Direktiva).

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.msan.hr/dokumentacija/artikala.



BS-50

Bluetooth Speaker



Karakteristike:

1. Veoma čist i kvalitetan zvuk
2. Jednostavno uparivanje
3. Bluetooth sa dometom do 10 metara
4. Izdržljiva tkanina i gumeni premaz
5. DC napajanje baterija, ugrađena punjiva baterija
6. Nivo vodootpornosti – IPX5
7. "AUX Line-In" funkcija pogodna za povezivanje na PC, MID, TV i druge Audio uređaje
8. Mogućnost pričvršćivanja

Oprema za uređaj:

1. USB kabl za punjenje
2. Klip za karabin
3. Uputstvo za upotrebu

Dobrodošli

Zahvaljujemo na kupovini audio uređaja **VIVAX BS-50**. Molimo vas da pažljivo pročitate i sledite sva uputstva navedena u ovom priručniku kako biste s lakoćom mogli da koristite ovaj proizvod. Preporučujemo da ova uputstva sačuvate kako biste ih, u slučaju potrebe, mogli koristiti u budućnosti. Ukoliko sledite sva uputstva, sigurni smo da ćete biti zadovoljni vašim novim Audio sistemom.

VAŽNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

Uređaj je tako dizajniran i proizveden da je potpuno siguran za upotrebu ukoliko se njime pravilno rukuje. Međutim, nepravilna upotreba može da dovede do potencijalnih opasnosti kao što su električni udar ili požar. Pažljivo pročitajte sva uputstva o bezbednosti i upotrebi pre instalacije i upotrebe i pridržavajte se svih upozorenja navedenih u priručniku kao i na uređaju.

OPREZ: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, NEMOJTE DA OTVARATE UREĐAJ. U UREĐAJU NEMA DELOVA ILI KOMANDI KOJE SU NAMJENJENE PODEŠAVANJU OD STRANE KORISNIKA. ZA POPRAVKE KONTAKTIRAJTE OVLAŠĆENI SERVIS.

1. **Voda**- Uređaj se može lagano prskati vodom, ali nemojte ga potpuno potapati u vodu ili bilo koju drugu tečnost (nivo vodootpornosti - IPX5).
2. **Ventilacija** – Uređaj treba postaviti tako da se ne ometa pravilna ventilacija uređaja. Npr. uređaj ne sme da se stavlja na krevet, kauč, tepih i slične površine koje mogu blokirati ventilacijske otvore. Također, ne sme da se stavlja u ugrađene instalacije, poput polica za knjige ili ormariće, koje mogu ometati ili blokirati protok zraka kroz ventilacijske otvore.
3. **Vrućina** – Uređaj smestite dalje od izvora toplote kao što su radijatori, grejalice, peći i drugi uređaji (uključujući i pojačala) koji stvaraju toplinu.
4. **Izvor napajanja** – Uređaj sme da se priključi samo na električno napajanje koje je navedeno u uputstvima i koje je naznačeno na uređaju (5VDC, 1A Max).

5. **Zaštita kabla za punjenje** – Kabl za punjenje treba da bude smešten tako da nije verovatno da će se po njemu gaziti ili ga pritiskati drugim predmetima. Nemojte da uvijate, gnječite ili savijate kabl ili da vučete uređaj za kabl.
6. **Čišćenje** – Uređaj čistite mekanom vlažnom krpom. Nemojte da koristite rastvarače ili abrazivna sredstva. To može nepovratno da ošteti uređaj.
7. **Dodaci** – Nemojte da koristite bilo kakve dodatke na uređaju, osim ako ih nije odobrio ili preporučio proizvođač.
8. **Ukoliko se uređaj ne koristi** – Ako uređaj neće biti u upotrebi duže vremena, npr. mesec dana ili duže, kabl za punjenje treba da odspojite sa uređaja, kako bi se sprečilo oštećenje baterije uređaja. Čuvajte uređaj na suvom i tamnom mestu.
9. **Servis** – Nemojte da pokušavate da popravljate ili prepravljate uređaj. Popravke uređaja prepustite stručnom i ovlašćenom servisnom osoblju.
10. **UPOZORENJE:** Uređaj sadrži punjive baterije. Ukoliko baterije postanu slabe ili se istroše, za promenu baterija, kontaktirajte ovlašćeni servis ili prodavca.
 - *Uređaj i baterije ne smeju biti izloženi pretjeranom zagrevanju i toploti, npr. sunčevoj svetlosti, zagrevanju ili vatri.*
 - *Hemikalije u bateriji mogu da uzrokuju nadraživanje kože. Ako hemikalije dotaknu vašu kožu, odmah ju operite.*
11. Duža upotreba Audio uređaja ili upotreba na visokoj jačini može trajno da oštetiti vaš sluh. Ako osjetite zujanje u ušima ili druge probleme odmah prekinite upotrebu. Preporuka je da koristite uređaj na umerenoj jačini.



12. Mesta izložena vibracijama mogu da utiču na oštećenje unutrašnjih delova uređaja. Uređaj ne sme da bude smešten u blizini otvorenog plamena i izvora jake toplote, kao što su električne grejalice, peći i sl.
13. Nemojte dozvoliti deci da se igraju uređajem!
Ovaj aparat nije prikladan da ga koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili su upućene u bezbedno rukovanje uređajem.
14. Uređaj postavite na čvrstu i ravnu površinu kako bi bio stabilan i kako bi sprečili prevrtanje ili pad uređaja
15. Ne pokrivajte uređaj. Mora da postoji razmak između uređaja i okolnih površina kako ne bi došlo do pregrevanja.



PRIPREMA ZA UPORABU

Otvaranje pakovanja i postavljanje

- Pažljivo izvucite uređaj iz kartonskog pakovanja i uklonite sve ostatke ambalaže i pakovanja sa samog uređaja.
- Uklonite sve opisne etikete koje se mogu nalaziti na prednjoj ili gornjoj strani uređaja. Ne uklanjajte nalepnice koje se nalaze na stražnjoj strani ili na tasterima uređaja

NAPAJANJE UREĐAJA-PUNJENJE

1. Punjač nije uključen u dodatnu opremu, napunite zvučnik putem standardnog adaptera od 5 V / 1 ~ 2A ili putem računara.
2. Vreme punjenja treba biti 2 sata. Svetlo je crveno tokom punjenja, a lampica će se isključiti kada se uređaj napuni.
3. Zabranjeno je punjenje drugog uređaja putem ovog uređaja.

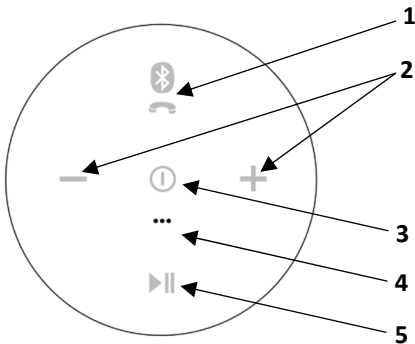
VAŽNO:

Kada puštate muziku tokom punjenja, podesite jačinu zvuka na srednji nivo, jer za neku muziku sa jakim basom punjač možda neće moći da proizvede dovoljno električne energije.

UPOZORENJE: Kako biste produžili trajnost baterije, ne držite uređaj neprekidno na punjaču i nemojte da ostavljate uređaj na punjenju duže od 8 sati. Ne puniti zvučnik dok je u vodi ili blizu nje. Ako je poprskan ili mokar, ostavite dovoljno vremena da se osuši pre punjenja.

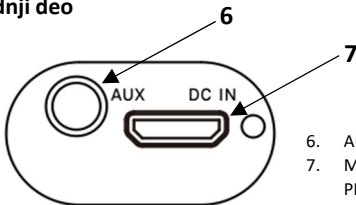
PREGLED DELOVA I KOMANDI

Gornji deo



1. UPARIVANJE BLUETOOTHA/SPIKERFONA
2. POJAČANJE ZVUKA + / SMANJIVANJE ZVUKA -
3. UKLJ./ISKLJ./LED SVETLO
4. MIKROFON
5. REPRODUKCIJA/PAUZA

Zadnji deo



6. AUX IN PRIKLUČAK
7. MICRO USB DC
PRIKLUČAK ZA PUNJENJE

UPOTREBA

Uparivanje i reprodukcija zvuka (Bluetooth)

Kada se prvi put uključi, zvučnik podrazumevano postavlja Bluetooth režim, što je naznačeno glasovnom porukom. Svi ostali režimi reprodukcije će se automatski promeniti kada su povezani na različite audio izvore.

- Uključite zvučnik pritiskom i držanjem dugmeta za napajanje. Kada se prvi put uključi, jedinica će se pokrenuti u Bluetooth režimu, što je naznačeno glasovnom porukom.
- Koristeći kontrole na svom Bluetooth uređaju, izaberite **VIVAX BS-50** u Bluetooth podešavanju za uparivanje.
- Kada je uparivanje uspešno, uređaj će objaviti glasovnu poruku „Bluetooth je povezan“ i LED indikator će svetleti plavom bojom.

- Koristite kontrole na povezanom Bluetooth uređaju da biste izabrali i reprodukovali zvuk. Koristite kontrole zvučnika ili povezani Bluetooth uređaj za reprodukciju, pauziranje i podešavanje nivoa jačine zvuka.
- Nakon početnog uparivanja, jedinica će ostati uparena osim ako je korisnik ne isključi ručno. Napomena: Možete pritisnuti i držati dugme Bluetooth da biste ušli u režim uparivanja.

Punjenje baterije

Vreme potpunog punjenja baterije je približno 2 sata. Pre prve upotrebe, potpuno napunite uređaj. Povucite gumeni poklopac i povežite Micro-USB kabl (isporučen sa uređajem) na uređaj, a njega na adapter za napajanje (nije isporučen sa uređajem) ili računar sa USB portom.

Status napajanja	Svetlo
Baterija pri kraju	Trepćuće crveno svetlo
Punjenje	Konstantno crveno svetlo
Punjenje završeno	Nema svetlosti

Korišćenje spikerfona

- Da biste prihvatili poziv, pritisnite dugme spikerfona ili koristite kontrole na povezanom telefonu.
- Da biste prekinuli poziv, pritisnite dugme spikerfona ili koristite kontrole na povezanom telefonu.

- Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj, dvaput pritisnite dugme spikerfona.

AUX IN (3.5mm Audio Ulaz)

- Povežite AUKS kabl (nije isporučen uz uređaj) na određeno mesto na uređaju, a izlaz kabla na priključak za slušalice drugog uređaja koji može da reprodukuje zvuk.
- Uređaj će automatski detektovati ulaz i prebaciti se na AUX režim, što je naznačeno glasovnim odzivom i svetlom koje nežno treperi. Koristite kontrole na povezanom uređaju da izaberete i reprodukujete zvuk.

ODRŽAVANJE I BEZBEDNOST

- Uređaj postavite na čvrstu i ravnu površinu kako bi bio stabilan.
- Uređaj, baterije ne smete izlagati vlazi, kiši ili uslovima visoke temperature niti direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Nemojte pokrivati uređaj. Potrebno je osigurati odgovarajuće uslove u kojima mora postojati razmak između uređaja i ostalih površina kako ne bi došlo do pregrevavanja.
- Koristite mekanu i suhu tkaninu prilikom čišćenja uređaja. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva koja mogu oštetiti uređaj.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

OPŠTE

Napajanje za punjenje uređaja	DC 5V, 500mA
Snaga (Maksimalna)	5W
Baterija / Vreme rada *	Litijum, 500mAh 3,7V / pribl. 2h na Mak/ Aprok. /6h na umerenoj jačini zvuka
Dimenzije	88 x 65 x 65mm
Radna temperatura	+5°C - +35°C
Bluetooth opseg	2402-2480 MHz, pojačanje: 0 dBi
AUDIO DIO	
Izlazna snaga	Maksimalno 5 vati RMS, zvučnik (40 mm) 80 Hz-15 kHz

Odlaganje u otpad stare električne i elektronske opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektronske opreme (EE proizvodi) pa ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim komunalnim i glomaznim otpadom. Zbog toga ovaj proizvod treba odložiti na označeno sabirno mesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme. Na taj način sprečavaju se negativne posledice na okolinu i ljudsko zdravlje. Reciklažom materijala iz ovog proizvoda pomažete u sačuvanju zdrave životne okoline i prirodnih resursa.

Za detaljne informacije o prikupljanju EE proizvoda obratite se svom prodavcu ili najbližem centru za reciklažu. Informacije možete da dobijete i na www.ereciklaža.com ili www.setreciklaza.rs

Odlaganje potrošenih baterija



Baterije iz ovog proizvoda ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim komunalnim otpadom. Obavezno odložite stare baterije na posebna mesta za odlaganje iskorištenih baterija koja se nalaze na svim prodajnim mestima gde možete da kupite baterije.

Izjava o usaglašenosti

Radijska oprema tipa Audio reproduktor je u skladu s Direktivom 2014/53/EU (RED Direktiva).

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte KimTeh d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd
Telefon: 011 20 70 600 , fax: 011 2070 854 , 011 3313 596
e-mail: prodaja@kimtec.rs.



BS-50**Bluetooth звучник**

Карактеристики:

1. Многу јасен и квалитетен звук
2. Лесно спарување
3. Безжичен Bluetooth, опсег до 10м
4. Издржлива ткаенина и гумен слој
5. DC батерија, вградена батерија на полнење
6. Ниво на отпорност на водоотпорност – IPX5
7. AUX влез
8. Можност за прикачување

Опрема со уредот:

1. Кабел за полнење (USB)
2. кука за карабина
3. Упатство за користење

Добродојдовте

Ви благодариме на купувањето на аудио уредот **VIVAX BS-50**. Ве молиме внимателно да ги прочитате и следите сите упатства наведени во овој прирачник за лесно да го користите овој производ. Ви препорачуваме ова упатство да го чувате на сигурно и познато место за во случај на потреба да можете да го користите во иднина.

Доколку ги следите сите упатства сигурни сме дека ќе бидете задоволни со вашиот нов Micro Аудио систем.

ВАЖНИ СИГУРНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Кога овој уред ќе се користи правилно согласно со ова упатство, уредот е дизајниран и произведен така што е потполно сигурен за користење. Меѓутоа, неправилно користење може да предизвика потенцијална опасност како што е електричен удар или пожар. Прочитајте ги сите упатства за сигурност и користење внимателно пред инсталација и користење, и држете го ова упатство при рака за во иднина. Придржувајте се до сите предупредувања наведени во ова упатство и на уредот.

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТА ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР, НЕМОЈТЕ ДА ГО ОТВАРАТЕ УРЕДОТ. ВО УРЕДОТ НЕМА ДЕЛОВИ ИЛИ ПАРЧИЊА КОЈ СЕ НАМЕНЕТИ ЗА ПРИЛАГОДУВАЊЕ ОД СТРАНА НА КРАЈНИОТ КОРИСНИК. ЗА ПОПРАВКА КОНТАКТИРАЈТЕ ГО ОБЛАСТЕНИОТ СЕРВИС.

1. **Вода и влага** – Уредот не смее да се користи во близина на вода или преголема влага, пр. во близина на када, машина за садови, базен или во влажен подрум.
2. **Вентилација** – Уредот треба да го поставите така што нема да ја попречувате правилната вентилација на уредот. Пр. уредот не смее да се става на кревет, тросед, тепих и слични површини кој можат да ги блокираат вентилациските отвори. Исто така, не смее да се става во вградена инсталација, како полица за книги или ормар, кој можат да ја

попречат или го блокираат протокот за воздух низ вентилациските отвори.

3. **Топлина** – Уредот сместете го подалеку од извор на топлина како радијатор, греалка, печка и друг уред (вклучувајќи и засилувач) кој создава топлина.
4. **Извор за напојување** – Уредот приклучете го само на електрично напојување кое е наведено во упатствата и кое е назначено на уредот (5VDC, 1A Max).
5. **Заштита на кабелот за напојување** – Кабелот за полнење треба да биде сместен така што нема да го газите или притискате со други предмети. Немојте да го виткате, гмечите кабелот за напојување.
6. **Чистење** – Уредот чистите го со мека крпа , лесно навлажнета во топла вода. Немојте да користите отапала или абразивни средства. Тоа може непоправно да го оштети уредот.
7. **Додатоци** – Немојте да користите било какви додатоци на уредот, освен ако не се одобрени или препорачани од производителот.
8. **Доколку уредот не се користи** – Ако уредот нема да го користите подолг временски период, пр. месец дена или подолго, кабелот за напојување треба да го исклучите од уредот, за да спречите оштетување на батериите на уредот. Сочувајте го уредот на суво и темно место.

9. **Сервис** – Немојте да пробувате да го поправите или преправите уредот ван дофат од опишаното во упатставта. Поправката на уредот препуштете ја на стручно и овластено сервисно лице.
10. **ПРЕДУПРЕДУВАЊА:** Уредот содржи полнливи батерии. Доколку батериите станат слаби или се потрошат, за промена на батериите, контактирајте го овластениот сервис или продавачот.
- *Уредот и батериите не смеат да бидат изложени на прекумерна топлина, пр. сончева светлина, загревање или оган.*
 - *Хемикалиите во батеријата можат да предизвикаат надразнување на кожата. Ако батериите протекуваат, исчистите го оделот за батерии со крпа. Ако хемикалиите ја допрат вашата кожа веднаш измијте ја.*
11. Долго користење на Аудио уредот или користење на високо ниво на звучност може трајно да го оштети вашиот слух. Доколку осетите зурење во ушите или други потешкотии веднаш прекинете со користење. Препорака е да се користи уредот на умерена моќност.
12. Места изложени со вибрации може да влијаат на оштетување на внатрешните делови на уредот. Уредот не смее да се смеша во близина на отворен



пламен и извор на јака топлина, како што е, електричната греалка, печка и сл.

13. Немојте да дозволите на децата да си играат со уредот!

Овој апарат не е наменет да го користат лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, освен ако не се под надзор на лице кое е одговорно за нивната сигурност или добиле обука за сигурно користење на уредот.

14. Уредот поставете го на цврста и рамна површина за да биде стабилен и за да спречи превртување или пад на уредот.

15. Немојте да го покривате уредот. Потребно е да осигурате соодветни услови во кои мора да постои размак помеѓу вентилациските отвори и останатата површина за да не дојде до прегреување на уредот.

ПРИПРЕМА ЗА КОРИСТЕЊЕ

Отварање на пакувањето и поставување

- Внимателно извлечете го уредот од картонското пакување и отстранете ги сите остатоци од амбалажата и пакувањето на самиот производ.
- Отстранете ги сите описни етикети кој се наоѓаат на предната или горната страна од производот. Немојте да ги отстранувате етикетите кој се наоѓаат на задната страна или на копчињата од уредот.

НАПОЈУВАЊЕ НА УРЕДОТ-ПОЛНЕЊЕ

1. Полначот не е вклучен во дополнителната опрема, наполнете го звучникот преку стандарден 5 V / 1 ~ 2A адаптер или компјутер.
2. Времето на полнење треба да биде 2 часа. За време на полнењето индикаторот свети црвено, а кога уредот ќе се наполни светлото ќе се исклучи.
3. Забрането е да се полни друг уред со помош на овој уред.

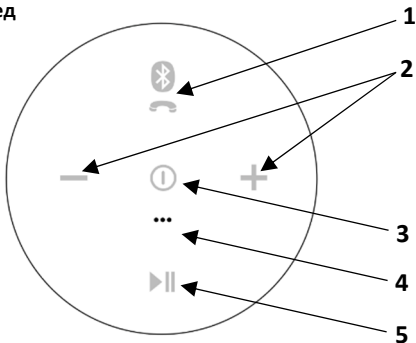
ВАЖНО:

Кога пуштате музика за време на полнењето, ставете ја јачината на средината, бидејќи за некоја музика со силен бас, полначот можеби нема да може привремено да си ја дозволи високата струја под максималната јачина.

ВНИМАНИЕ: За да го продолжите животниот век на батеријата, ве молиме не оставајте ја единицата постојано на полнач и не ја полнете единицата повеќе од 8 часа. **Не го полнете звучникот додека е во близина на вода. Ако се испрска или е влажен, оставете доволно време да се исуши пред да го полните.**

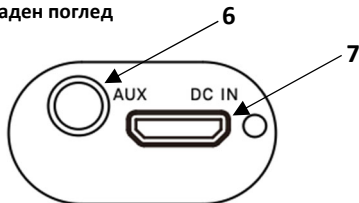
ПРЕГЛЕД НА ДЕЛОВИ И КОМАНДИ

Горен поглед



1. СПАРИ БЛЕТУТ / ПАР ЗВУЧНИК
2. ЗГОЛЕМИ ЈА ЈАСИНАТА +/ НАМАЛУВАЈ ЈА ЈАСИНАТА -
3. КОПЧЕ ЗА ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ / ЛЕД ИНДИКАТОРСКО СВЕТЛИВО
4. МИКРОФОН
5. ПАУЗИРАЊЕ/РЕПРОДУКЦИЈА

Заден поглед



6. АУКС ПРИКЉУЧАК
7. MICRO USB DC ПРИКЛУЧАЈ ЗА ПУЊЕ

РАКУВАЊЕ

Спарување и репродукција на аудио (Bluetooth)

Кога првпат ќе се вклучи, звучникот стандардно се поставува на режимот Bluetooth, означен со гласовно известување. Сите други режими на репродукција автоматски ќе се променат кога ќе се поврзат со различни извори на аудио.

- Вклучете го звучникот со притискање и држење на копчето за вклучување. При првото вклучување, уредот ќе започне во режим на Bluetooth, означен со гласовно известување.
- Користејќи ги контролите на вашиот уред со Bluetooth, изберете VIVAX BS-50 во поставката Bluetooth за спарување.
- Кога е успешно спарено, гласот ќе објави „Bluetooth е поврзан“ и LED индикаторот ќе светне со сина боја.

- Користете ги контролите на поврзаниот уред со Bluetooth за да изберете и репродуцирате аудио. Користете ги контролите на звучниците или поврзаниот уред со Bluetooth за репродукција, паузирање и прилагодување на нивото на јачина на звук.
- По првичното спарување, уредот ќе остане спарен се додека не се отпори рачно од корисникот. Забелешка: можете да го притиснете и задржете го копчето Bluetooth за да влезете во режим на спарување.

Полнење на батеријата

Почетното време на полнење е приближно 2 часа. Наполнете го целосно пред употреба.

Повлечете го гуменото капаче и користете Micro-USB ↔ USB кабел (вклучен) за да се поврзете со USB-портата на USB адаптерот за напојување (не е вклучен).

Статус на моќност	Индикаторско светло
Слаба батерија	Трепка црвено светло
Полнење	Постојано црвено светло
Завршено полнење	Нема светло

Користење на звучникот

- За да прифатите повик, притиснете го копчето Speakerphone или користете ги контролите на поврзаниот телефон.
- За да завршите повик, притиснете го копчето Speakerphone или користете ги контролите на поврзаниот телефон.

- За повторно бирање на последниот биран број, притиснете го копчето за звучник двапати.

AUX In (3,5mm аудио влез)

- Поврзете 3,5 мм аудио кабел (не е вклучен) со Aux In на уредот и аудио излез/приклучок за слушалки на медиа плеер.
- Уредот автоматски ќе го открие влезот и ќе се префрли на Aux In Mode, означено со гласовно известување и бавно трепкачко индикаторско светло. Користете ги контролите на поврзаниот уред за да изберете и репродуцирате аудио.

ОДРЖУВАЊЕ И СИГУРНОСТ

- Уредот поставете го на цврста и рамна површина за да биде стабилен
- Уредот, батериите не смеат да се изложуваат на влага, дожд или услови со висока температура или на директна сончева светлина.
- Немојте да го покривате уредот. Потребно е да осигурате соодветни услови во кои мора да постои размак помеѓу уредот и останатата површина за да не дојде до прегреување.
- Користите мека и сува ткаенина за време на чистење на уредот. Немојте да користите средства за чистење кои содржат алкохол, амонијак, бензен или абразивни средства кои можат да го оштетат уредот.



ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

ОПШТО	
Напојување за полнење	DC 5V, 500mA
Моќност (Максимум)	5W
Батерија / Време на траење *	Литиум, 500 mAh 3,7 V /приближно. 2 часа на Макс/приближно. 6 час со умерена јачина
Димензии	88 x 65 x 65mm
Работна температура	+5°C - +35°C
Bluetooth опсег	2402-2480 MHz, засилување: 0 dBi
АУДИО	
Излезна моќност	Максимална 5 Watt RMS, звучник (40mm) 80Hz-15kHz

Одложување во отпад стари електрични и електронска опрема

Производите означени со овој симбол означуваат една спаѓаат под групата на електрични и електронска опрема (ЕЕ производи) и не смеат да се одлагаат заедно со домаќинскиот и гломазниот отпад. Заради тоа овој производ треба да се одложи на означеното собирно место за собирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ ќе спречите можни негативни последици на околината и

човековото здравје, кое би можеле да бидат загрозени заради неодговорно одложување на истрошен производ. Рециклирање на материјалот од овој производ ќе помогнете во чување на здравиот живот околината и природните ресурси.

За детални информации за собирање на ЕЕ производите обратете се на маркетот во кој сте го купиле производот.



Одложување на потрошена батерија

Проверете ги локалните прописи поврзани со одложување на потрошена батерија или повикајте ја локалната служба за корисници за да добиете упатство за одложување на стари и потрошени батерии.

Батеријата од овој производ не смее да се одложува заедно со домаќинскиот отпад. Задолжително одложете ја старата батерија на посебно место за одложување на искористена батерија која се наоѓа на сите продажни места каде што можете да купите батерии.

EU Изјава за согласност

M SAN група d.d. со ова изјавува дека радијската опрема топ Аудио приемник е во согласност со Директивата 2014/53/EU (RED Директива).

Целиот текст за ЕУ изјава е во согласност и е достапен на следниов линк:

www.msan.hr/dokumentacija/artikalq.



Изјава за усогласеност

За издавање на ЕУ изјавата за усогласеност одговорен е исклучиво производителот.

Назив и адреса на производителот:

MS Industrial Ltd.
Rm.1503A,15/F,Shun Kwong Commercial Bldg.,No.8 Des Voeux Road West,Sheu Wan, Hong Kong

Предмет на изјавата:

Производ: BLUETOOTH ЗВУЧНИК
Назив на бренд: VIVAX
Модел: BS-50

Предметот на наведената изјава е во согласност со соодветна законска регулатива на Унијата за усогласување:

1. RED Directive 2014/53/EU
2. RoHS Directive 2011/65/EU

Референца на применетите ускладени норми или референци на техничката спецификација во врска со која се изјавува усогласеност:

IEC 62368-1:2018
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 50663:2017
EN 62379:2010
IEC 62321-4:2013-AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Скопје, 26.5.2023

Место и датум на издавање

 **PAKOM** **KOMPANI**
member of M SMI Group



Потпишано

Margareta Gnjatovic Spirov
Управител

Име / функција / потпис

Пакот Немајин Делов Студио Заданска Магистрала бр.32, П.
Бр.в.829, 1000 Скопје, Р. Република Македонија
ЕДК: МК430992148501 / МК Банка АД С-ка 310-0430308101-55
Тел: +389 (0)2 3262 880 / Факс: +389 (0)2 3302 942
Http://www.pakom.com.mk / Е-пошта: franc@pakom.com.mk

Deklarata e konformitetit

Prodhuesi është ekskluzivisht përgjegjës për lëshimin e deklaratës së konformitetit të BE-së

Emri dhe adresa e prodhuesit:

MS Industrial Ltd.

Rm.1503A,15/F,Shun Kwong Commercial Bldg.,No.8 Des Voeux Road West,Sheung Wan,Hong Kong

Subjekti i deklaratës:

Produkt: BLUETOOTH BOKS

Emri i markës: VIVAX

Model: BS-50

Objekti i deklaratës në fjalë është në përputhje me legjislacionin përkatës të Unionit për harmonizim:

1. RED Directive 2014/53/EU
2. RoHS Directive 2011/65/EU

Referenca në standardet e harmonizuara të aplikuara ose referenca në specifikimin teknik në lidhje me të cilin deklarohet konformiteti:

IEC 62368-1:2018
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 50663:2017
EN 62379:2010
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Skopje, 26.5.2023

Vendi dhe data e lëshimit



Margareta Gnjatovic Spirov
Manager

Nënshkruar

Emri / funksioni / nënshkrimi



PAKOM KOMPANI
member of M SAN Grupa

PAKOM KOMPANI Dooel Skopje, Jadranska Magistrala no. 12,
P. Box 107, 1000 Skopje, Shtet i Veriut i Maqedonisë
VAT: MK5530983140501, M.B. Bank AD 210 0403086101-55
Phn: +389 (0)2 3202 800 Fax: +389 (0)2 3202 892
<http://www.pakom.com.mk> E-mail: finance@pakom.com.mk

BS-50**Altoparlant Bluetooth**

Karakteristikat:

1. Tingull shumë i qartë dhe cilësor
2. Siguroni çiftimin e thjeshtë për përdorim miqësor
3. Bluetooth wireless, rreze deri në 10m
4. Pëlthurë e qëndrueshme dhe shtresë gome
5. Fuqia e baterisë DC, bateri e integruar e rikarikueshme
6. Rezistencë e papërshkueshme nga uji – IPX5
7. Mbështetje AUX
8. Mundësia e bashkëngjites

Shtojcat e pajisjes:

1. Kabllo për karrikim (USB -> Micro USB)
2. Grep karabineri
3. Udhëzime për përdorim

Mirëserdhët

Ju falënderojmë për blerjen e këtij prodhimi **VIVAX BS-50**. Ju lutemi ndiqni të gjitha udhëzimet e dhëna në këtë udhëzues që të mund lehtësisht të përdorni këtë prodhim. Ju rekomandojmë që këto udhëzime të ruani në vend të sigurt dhe që e dini që t'i përdorni në rast se keni nevojë në ardhmëri. Jemi të sigurt që do të jeni të kënaqur me sistemin tuaj të ri Micro Audio nëse ndiqni të gjitha udhëzimet.

UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË

Kur kjo pajisje përdoret si duhet dhe në përputhje me udhëzimet, pajisja është dizajnuar dhe prodhuar që të jetë plotësisht e sigurt. Por përdorimi i gabuar mund të çojë në rreziqe të mundshme si që janë goditja elektrike dhe zjarri. Lexoni këto udhëzime për sigurinë dhe përdorimin me kujdes para instalimit dhe përdorimit, dhe mbani këto udhëzime afër për përdorim në ardhmëri. Respektoni të gjitha paralajmërimet e dhëna në këto udhëzime dhe në pajisje.

KUJDES: QË TË ZVOGËLOHET RREZIKU NGA GODITJA ELEKTRIKE, MOS E HIQNI KAPKUN E PASMË TË PAJISJES. BRENDA PAJISJES NUK KA PJESË OSE KOMANDA TË CILAT MUND TË RREGULLOHEN NGA PËRDORUESI. PËR NDREQJE KONTAKTONI SHËRBIMIN E AUTORIZUAR.

1. **Uji dhe lagështia** – Pajisja nuk duhet të përdoret në afërsi të ujit ose lagështisë së tepërt, p.sh. në afërsi të vaskës, lavamanit, pishinës ose në podrum me lagështi.
2. **Ventilimi** – Pajisja duhet të vendoset që të mos pengohet ventilimi i duhur i pajisjes. P.sh. pajisja nuk duhet të vendoset në krevat, divan, qilim dhe sipërfaqe që mund të pengojnë hapjet për ventilim. Gjithashtu, nuk duhet të vendoset në instalime të integruara, si rafte për libra ose dollape, të cilat mund të pengojnë hapjet e ventilimit.

3. **Nxehtësia** – Pajisjen vendoseni larg burimeve të nxehtësisë si që janë radiatorët, ngrohëset, furrave dhe pajisjeve tjera (përfshirë edhe përforcuesit) që krijojnë nxehtësinë.
4. **Burim i fuqisë** – Pajisja mund të kyçet vetëm në energji elektrike për të cilën është dizajnuar dhe e cila është dhënë në udhëzimet ose shënuar në vetë pajisjen (5VDC, 1A Max).
5. **Mbrojtje e kabllos së rrymës** – Kablloja e rrymës duhet të vendoset ashtu që të mos jetë e mundshme të shkelet mbi të ose të shtypet me objekte tjera. Mbani gjithmonë të hapur qasjen në prizën. Mos e rrotulloni, shtypni ose ngatërroni kabllon e rrymës.
6. **Pastrimi** – Pajisjen pastrojeni me leckë të butë pak të njomur në ujë të ngrohtë. Mos përdorni tretës ose mjete abrazive. Kjo mund të dëmtojë pajisjen përgjithmonë.
7. **Shtojca** – Mos përdorni çfarëdo shtojca për pajisjen, përveç nëse nuk janë të rekomanduara ose të aprovuara nga prodhuesi.
8. **Nëse pajisja nuk përdoret** – Nëse pajisja nuk përdoret për kohë më të gjatë, p.sh. një muaj ose më gjatë, kabloja e rrymës duhet të hiqet nga rryma dhe nga pajisja, që të shmanget dëmtimi ose gërryerje në pajisjen. Ruajeni pajisjen në vend të thatë dhe të errët.

9. **Shërbim** – Mos u mundoni të rregulloni ose ndreqni pajisjen jashtë metodave të përshkruara në udhëzimet. Ndrejja e pajisjes duhet të kryhet nga personel i shërbimit të autorizuar dhe profesionist.
10. **PARALAJMËRIM:** Pajisja përmban bateri të rikarrikueshme, Nëse bateritë dobësohen ose harxhohen, për ndërrim të baterive, kontaktoni shërbimin e autorizuar ose shitësin.
- *Pajisja dhe bateritë nuk duhet të ekspozohen ndaj nxehtësisë së tepërt, si p.sh.: dritës së diellit, ngrohjes ose zjarrit.*
 - *Mjetet kimike në bateri mund të shkaktojnë iritim të lëkurës. Nëse bateritë derdhen, pastrojeni pjesën e baterive me leckë. Nëse mjetet kimike prekin lëkurën tuaj, lajini menjëherë.*
11. Përdorimi i gjatë i kufjeve ose përdorimi me zë të lartë mund të dëmtojë dëgjimin tuaj. Nëse ndieni zukatje në veshë ose pengesa tjera menjëherë ndalni përdorimin e kufjeve. Rekomandojmë të përdorni kufjet në nivel të mesëm të zërit.
12. Vende të ekspozuara ndaj dridhjeve mund të ndikojnë në dëmtimin e pjesëve të brendshme të pajisjes. Pajisja nuk duhet të vendoset në afërsi të zjarrit të hapur dhe burimeve të nxehtësisë së fuqishme, si që janë ngrohëset elektrike, furrat e tjera.



13. Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen!
Kjo pajisje nuk është paraparë të përdoret nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe diturisë, përveç nëse nuk janë nën mbikëqyrje të personit përgjegjës për sigurinë e tyre ose nuk kanë marrë trajnim për përdorim të sigurt të pajisjes.
14. Pajisjen vendoseni në sipërfaqe të fortë dhe të rrafshët që të jetë i qëndrueshëm dhe të shmangni rrokullisjen ose që të mos bie pajisja.
15. Mos e mbuloni pajisjen. Duhet të siguronit kushtet përkatëse në të cilat duhet të ekzistojnë së paku 15 cm ventilimit dhe sipërfaqeve tjera që të mos vijë në ngrohje të tepërt.

PËRGATITJA PËR PËRDORIM

Hapja e paketimit dhe vendosja

- Hiqni me kujdes pajisjen nga paketimi i kartonit dhe hiqni të gjitha mbetjet e ambalazhit dhe paketimit nga vetë prodhimi.
- Hiqni të gjitha etiketat që mund të gjenden në anën e përparme ose lart në prodhim. Mos hiqni etiketat që gjenden në anën e pasme ose në butonat e pajisjes.

FURNIZIM ENERGJIKE-KARKIM

1. Karikuesi nuk përfshihet në aksesoret, ju lutemi karikoni altoparlantin nëpërmjet një përshtatësi standard 5V/1~2A ose nëpërmjet një kompjuteri.
2. Koha e karikimit duhet të jetë 2 orë. Drita është e kuqe gjatë karikimit dhe drita treguese do të fiket kur të ngarkohet plotësisht.
3. Njësia nuk ka funksion të bankës së energjisë, është e ndaluar të karikoni një pajisje tjetër nëpërmjet kësaj njësie ose të lidhni pajisje tjetër nëpërmjet portës USB.

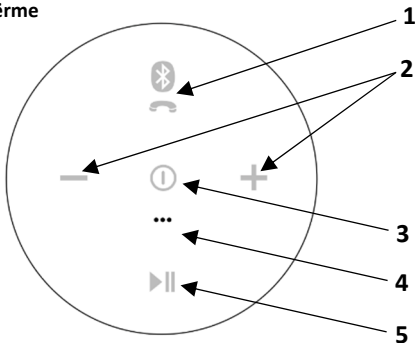
Me rendesi:

Kur luani muzikë gjatë karikimit, ju lutemi vendoseni volumin në mes, sepse për disa muzikë me bas të rëndë, karikuesi mund të mos jetë në gjendje të përballojë përkohësisht rrymën e lartë nën volumin maksimal.

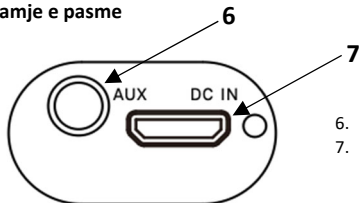
KUJDES: Për të zgjatur jetën e baterisë, ju lutemi mos e lini njësinë vazhdimisht në karikues ose në njësinë e karikimit për më shumë se 8 orë. Mos e karikoni altoparlantin kur është brenda ose afër ujit. Nëse spërkatet ose laget, lini kohë të mjaftueshme për t'u tharë përpara se ta karikoni.

PJESËT DHE KOMANDAT

Pamja e sipërme



1. BLUETOOTH Çift/PARAQITET PARAQITUR
2. RRRITET VËLIMI +/ULËSIMI I VËLIMIT -
3. NDIKIM/FIKJE/DRITA E TREGUESIT LED
4. MIKROFON
5. BUTONI PLAY/PAUSE

Pamje e pasme

6. HYRJA AUX
7. KONKEKTOR PËR KARKIM MICRO USB DC

OPERACIONI**Lidhja dhe luajtja e audios (Bluetooth)**

Kur ndizet për herë të parë, altoparlanti vendoset në modalitetin Bluetooth, i treguar nga një kërkesë zanore. Të gjitha mënyrat e tjera të luajtjes do të ndryshojnë automatikisht kur lidhen me burime të ndryshme audio.

- Ndizni altoparlantin duke shtypur dhe mbajtur butonin e ndezjes. Kur ndizet për herë të parë, njësia do të fillojë në modalitetin Bluetooth, e treguar nga një kërkesë zanore.
- Duke përdorur komandat në pajisjen tuaj Bluetooth, zgjidhni **VIVAX BS-50** në Cilësimet Bluetooth për çiftim.

- Kur çiftohet me sukses, një zë do të shpallë "Bluetooth është lidhur" dhe treguesi LED do të kthehet në blu të fortë.
- Përdorni komandat në pajisjen Bluetooth të lidhur për të zgjedhur dhe luajtur audio. Përdorni komandat e altoparlantëve ose pajisjen e lidhur Bluetooth për të luajtur, ndërprerë dhe rregulluar nivelin e volumit.
- Pas çiftimit fillestar, njësia do të mbetet e çiftuar nëse nuk çiftohet manualisht nga përdoruesi. Shënim: Mund të shtypni dhe mbani butonin Bluetooth për të hyrë në modalitetin e çiftimit.

Ngarkimi i baterisë

Koha fillestare e karikimit është afërsisht 2 orë. Ngarkoni plotësisht përpara përdorimit. Tërhiqeni kapakun e ujit dhe përdorni një kabllo Micro-USB në USB (përfshirë), për t'u lidhur me portën USB të përshtatësit të energjisë USB (nuk përfshihet).

Statusit të energjisë	Drita treguese
Bateria e ulët	Drita e kuqe ndezëse
Ngarkimi	Dritë e kuqe e fortë
Karikimi i përfunduar	Nuk ka dritë

Përdorimi i altoparlantit

- Për të pranuar një telefonatë, shtypni butonin e Altoparlantit ose përdorni komandat në telefonin e lidhur.

- Për të përfunduar një telefonatë, shtypni butonin e altoparlantit ose përdorni komandat në telefonin e lidhur.
- Për të riformuluar numrin e fundit të thirrur, shtypni dy herë butonin e Altoparlantit.

AUX In (hyrja audio 3,5 mm)

- Lidhni një kablo audio 3,5 mm (nuk përfshihet) me Aux In në njësi dhe daljen e audios/ folenë e kufjeve në një media player.
- Njësia do të zbulojë automatikisht hyrjen dhe do të kalojë në modalitetin Aux In, të treguar nga një sinjal zanor dhe një dritë treguese që pulson ngadalë. Përdorni komandat në pajisjen e lidhur për të zgjedhur dhe luajtur audio.

MIRËMBAJTJA DHE SIGURIA

- Vendosni pajisjen në hapësirë të fortë dhe drejtë që të jetë stabil.
- Pajisja, bateritë ose CD nuk duhet të ruhen në mjedise me lagështi, me temperatura shumë të lartë ose në dritë direkte të diellit.
- Mos mbuloni pajisjen. Duhet të siguroni kushtet e përshtatshme ku duhet të ketë largësi prej së paku 15 cm mes ventilimit dhe sipërfaqeve tjera që mos të tejngrohet.
- Përdorni pëlthurë të butë dhe thatë për pastrim të pajisjes. Mos përdorni mjete për pastrim që përdorin alkool, amoniak, benzen ose mjete abrazive që mund të dëmtojnë pajisjen.



KARAKTERISTIKAT TEKNIKE**GENERAL**

Kërkesa për energji	DC 5V, 500mA
Energjia konsumuese	5W
Bateria / Koha e punës*	Litium, 500 mAh 3,7 V /Përafërsisht. 2 orë në Maks /Përafërsisht. 6h në volum të moderuar
Përmasat	88 x 65 x 65mm
Temperatura e operimit.	+5°C - +35°C
Rangu Bluetooth	2402-2480 MHz, fitimi: 0 dBi
SEKSIONI AUDIO	
Fuqia dalëse	Maksimumi 5 vat RMS, altoparlanti (40 mm) 80 Hz-15 kHz

Eliminimi i pajisjeve të vjetra elektrike dhe elektronike

Produktet e shënuar me këtë simbol tregojnë që produkti bie në kategorinë e pajisjeve elektrike dhe elektronike (produkte EE), dhe nuk duhet të trajtohet si familjes dhe mbeturinave rëndë.

Prandaj, ky produkt duhet të hidhet në pikën shënuar grumbullimit për mbledhjen e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Duke siguruar këtë produkt ju do të parandaluar

efektet e mundshme negative në mjedis dhe shëndetin e njeriut, e cila mund të dëmtohet për shkak të pahijshme dispozicion të produktit shpenzuar.

Riciklimi i materialeve nga ky produkt, ju do të ndihmojë për të ruajtur një mjedis të shëndetshëm dhe të burimeve natyrore.

Hedhja e baterive



Kontrolloni rregulloret lokale për asgjësimin e baterive të përdorura ose telefononi shërbimin tuaj lokale të konsumatorëve në mënyrë që të merrni udhëzimet në dispozicion të baterive të vjetra dhe të përdorura.

Bateritë në këtë produkt nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Sigurohuni që të hidhni bateritë e vjetra në vende të veçanta për asgjësimin e baterive të përdorura të cilat janë gjetur në të gjitha pikat e shitjes ku mund të blejnë bateri.

Deklarata e BE-së për përputhshmëri

M SAN grupi me këtë deklaron se radio pajisja e llojit Radio/CD/MP3 receptori është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU (RED Direktiva).

Teksti i plotë i Deklaratës së BE-së për përputhshmëri është në dispozicion në internet adresën vijuese:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala.



BS-50

Bluetooth Speaker



Karakteristike:

1. Zelo čist in kakovosten zvok
2. Enostavno seznanjanje naprave
3. Brezžični Bluetooth, doomet do 10m
4. Trpežna tkanina in gumirana prevleka
5. DC baterija, vgrajena baterija za ponovno polnjenje
6. Stopnja vodoodpornosti – IPX5
7. AUX vhod
8. Možnost pritrditve

Oprema z napravo:

1. Kabel za polnjenje (USB)
2. Grep karabineri
3. Navodila za uporabo

Dobrodošli

Zahvaljujemo se vam za nakup avdio naprave **VIVAX BS-50**. Upoštevajte vsa navodila, ki jih vsebuje ta priročnik, da boste lahko brez težav uporabljali ta izdelek. Svetujemo, da navodila shranite na varnem in znanem mestu, saj bi jih v prihodnosti lahko ponovno potrebovali. Prepričani smo, da boste zadovoljni s svojim novim Audio sistemom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ko se ta izdelek uporablja pravilno in v skladu s temi navodili, je naprava zasnovana in izdelana tako, da je popolnoma varna za uporabo. Nepravilna uporaba pa lahko vodi do potencialnih nevarnosti, kot sta električni udar ali požar. Preberite vsa varnostna opozorila in navodila za uporabo, ta priročnik pa imejte pri roki za poznejšo uporabo. Upoštevajte vsa opozorila navedena v teh navodilih in na napravi.

POZOR: V IZOGIB NEVARNOSTI ELEKTRIČNEGA UDARA, NE ODSTRANJUJTE ZADNJEGA POKROVA ENOTE. V NOTRANJOSTI NAPRAVE NI DELOV ALI UKAZOV, KI SO NAMENJENI NASTAVITVAM S STRANI KONČNEGA UPORABNIKA. ZA POPRAVILO SE OBRNITE NA POOBLAŠČENI SERVIS.

1. **Voda in vlaga** - Naprava se ne sme uporabljati v bližini vode ali prekomerne vlage (npr. v bližini kadi, umivalnikov, bazenov ali v vlažni kleti...).
2. **Prezračevanje** - Naprava mora biti nameščena tako, da je omogočeno ustrezno prezračevanje naprave. Npr. naprava se ne sme postaviti na posteljo, kavč, preprogo ali drugo podobno površino, ki lahko zapre prezračevalne odprtine. Prav tako se naprave ne sme postavljati v delno zaprte elemente, kot so knjižne police ali omare, ki lahko motijo ali preprečujejo pretok zraka skozi zračnike.
3. **Vročina** – Napravo postavite mesto, ki ni v stiku z viri toplote, kot so radiatorji, grelci, štedilniki in druge naprave (vključno z ojačevalci).

4. **Vir napajanja** – Naprava mora biti priključena le na priloženi napajalnik ali drugi združljiv, če je to navedeno v navodilih ali na sami napravi.
5. **Zaščita napajalnega kabla** – Napajalni kabel mora biti postavljen tako, da se na njega ne stopa ali stiska k drugim predmetom. Dostop do električne vtičnice naj bo vedno prost. Ne zvijajte ali gnetite napajalnega kabla.
6. **Čiščenje** – Napravo je potrebno čistiti z mehko krpo, rahlo navlaženo s toplo vodo. Ne uporabljajte topil ali abrazivnih sredstev. To bi lahko nepopravljivo poškodovalo napravo.
7. **Dodatki** – Ne uporabljajte dodatkov za napravo, razen tistih, ki so odobreni ali ki jih priporoča proizvajalec.
8. **Če se naprava ne uporablja** – Če naprava ni v uporabi dalj časa, na primer en mesec ali več, je treba napajalni kabel izklopiti iz električnega omrežja in iz naprave za preprečevanje poškodb ali korozije na napravi. Napravo hranite v suhem in temnem prostoru.
9. **Servis** – Ne poskušajte popraviti ali spremeniti napravo izven metod, opisanih v navodilih. Popravilo naprave prepustite usposobljenim in pooblaščenim serviserjem.
10. **OPOZORILO:** Naprava vsebuje baterije za ponovno polnjenje. Če se baterije obrabijo ali poškodujejo, se obrnite na pooblaščen servis ali prodajalca. Nepravilna uporaba baterij lahko povzroči puščanje elektrolitov in povzroči

korozijo v prostoru za baterije ali na napravi, v skrajnih primerih pa povzroči eksplozijo baterij.

- Naprava in baterije ne smejo biti izpostavljene močnim virom toplote, kot so sončna svetloba ali ogenj.
- Baterije lahko povzročijo draženje kože. Če se kemikalija dotakne kože, jo nemudoma umijte.

11. Dolgotrajna uporaba slušalk ali uporaba pri visoki glasnosti lahko trajno poškodujeta sluh. Če opazite, da vam zvoni v ušesih ali čutite druge težave, takoj prenehajte z uporabo slušalk. Priporočljivo je uporabljati slušalke maksimalno 1 uro na dan pri zmerni jakosti.



12. Vibracijami lahko vplivajo na poškodbe notranjih delov naprave. Naprave se ne sme postavljati v bližini odprtega ognja in virov vročine, kot so električni grelci, štedilniki ipd.



13. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo!

Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali so se udeležili usposabljanja za varno uporabo naprave.

14. Napravo postavite na trdno in ravno podlago, kjer je stabilna in ni bojazni pred prevrnitvijo ali padcem naprave.
15. Naprava in baterije morajo biti zaščitene pred vlago, dežjem ali visokimi temperaturami in tudi neposredni sončni svetlobi. Naprave ne pokrivajte. Treba je zagotoviti ustrezne pogoje, v katerih mora biti vsaj 15 cm razmaka med prezračevanjem in drugimi površinami za preprečevanje pregrevanja.

PRIPRAVA ZA UPORABO

Odprtje embalaže in postavitvev

- Previdno izvlecite napravo iz kartonske embalaže in odstranite vse ostanke embalaže in pakiranja s samega izdelka.
- Odstranite vse opisne etikete, ki so lahko nalepljene na sprednji strani ali na vrhu izdelka. Ne odstranjujte etiket, ki se nahajajo na zadnji strani ali na tipkah naprave.

NAPAJANJE NAPRAVE - POLNENJE

1. V dodatno opremo polnilnik ni vključen, zvočnik polnite s standardnim adapterjem 5 B /1~2A ali preko računalnika.
2. Čas polnjenja naj bo med 2 ure. Med polnjenjem je lučka rdeča, lučka pa se ugasne, ko je naprava napolnjena.
3. Z napravo je prepovedano polniti druge naprave.

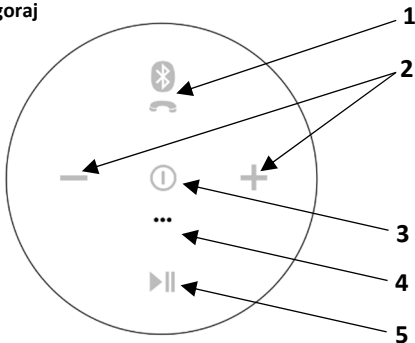
POMEMBNO:

Ko predvajate glasbo med polnjenjem, nastavite glasnost na srednjo raven, ker pri določeni glasbi z močnimi nizkimi toni polnilnik morda ne bo mogel ustvariti dovolj električne energije.

OPOZORILO: Če želite podaljšati življenjsko dobo baterije, naprave ne držite neprekinjeno na polnilniku in je ne pustite, da se polni več kot 8 ur. Ne polnite zvočnika, ko je v vodi ali blizu nje. Če je poškopljena ali mokra, pustite dovolj časa, da se posuši, preden jo napolnite.

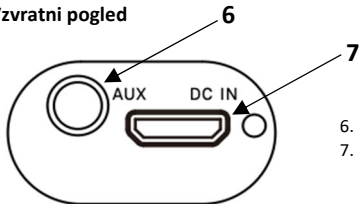
PREGLED DELOV IN UKAZOV

Pogled od zgoraj



1. PAR BLUETOOTH/ZVOČNIK
2. POVEČAJ GLASNOST +/ZNIŽAJ GLASNOST -
3. VKLOP/IZKLOP/LED LUČ
4. MIKROFON
5. PREDVAJ/PAVZA

Vzratni pogled



- 6. AUX IN AUX PRIKLUČEK
- 7. MICRO USB DC
POLNILNI PRIKLUČEK

UPORABA

Seznanjanje in predvajanje zvoka (Bluetooth)

Ko je zvočnik prvič vklopljen, je privzeto nastavljen način Bluetooth, kar je označeno z glasovnim pozivom. Vsi drugi načini predvajanja se samodejno spremenijo, ko so povezani z različnimi zvočnimi viri.

- Vključite zvočnik tako, da pritisnete in držite gumb za vklop. Ob prvem vklopu se bo enota zagnala v načinu Bluetooth, kar bo označeno z glasovnim pozivom.
- Z uporabo kontrolnikov na vaši napravi, ki jo želite seznaniti, izberite **VIVAX BS-50** v nastavitvah Bluetooth seznanjanja.
- Po uspešnem seznanjanju se bo slišalo glasovno sporočilo "Bluetooth je povezan" in LED lučka bo svetila modro.

- Za izbiro in predvajanje zvoka uporabite krmilne elemente na povezani napravi. Uporabite kontrolnike zvočnikov ali povezano napravo za predvajanje, premor in prilagajanje glasnosti.
- Po prvem seznanjanju bo enota ostala seznanjena, razen če je uporabnik ročno odklopi. Opomba: Za začetek seznanjanja lahko pritisnete in držite gumb Bluetooth.

Polnjenje baterije

Čas za popolno polnjenje baterije je približno 2 uri. Pred prvo uporabo popolnoma napolnite napravo. Povlecite gumijasti pokrov in priključite kabel Micro-USB (priložen napravi) na napravo, nato pa na napajalnik (ni priložen) ali računalnik z vrati USB.

Stanje napajanja	Svetloba
Prazna baterija	Utripajoča rdeča luč
Polnjenje	Trdna rdeča luč
Končano polnjenje	Ni luči

Uporaba zvočnika

- Če želite sprejeti klic, pritisnite gumb za zvočnik ali uporabite kontrolnike na povezanem telefonu.
- Če želite končati klic, pritisnite gumb zvočnika na napravi ali uporabite kontrolnike na povezanem telefonu.

- Za ponovno klicanje zadnje klicane številke dvakrat pritisnite tipko za zvočnik.

AUX (3,5 mm avdio vhod)

- Priključite kabel AUX (ni priložen napravi) na označeno mesto na napravi in izhod kabla na priključek za slušalke druge naprave, ki lahko predvaja zvok.
- Naprava bo samodejno zaznala vhod in preklopila v način AUX, kar je označeno z glasovnim pozivom in nežno utripajočo lučko. Za izbiro in predvajanje zvoka uporabite kontrolnike na povezani napravi.

VZDRŽEVANJE IN VARNOST

- Napravo postavite na trdno in ravno podlago, da je stabilna.
- Naprava, baterije morajo biti zaščitene pred vlago, dežjem, visokimi temperaturami in neposredni sončni svetlobi.
- Ne pokrivajte naprave. Potrebno je zagotoviti ustrezne pogoje, v katerih mora biti vsaj 15 cm razmaka med prezračevalnih odprtinah in drugimi površinami za preprečevanje pregrevanja.
- Pri čiščenju naprave uporabite mehko, suho krpo. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo alkohol, amoniak, benzen, ali jedkih snovi, ki lahko poškodujejo napravo.



TEHNIČNI PODATKI

SPLOŠNI PODATKI

Napetost za polnjenje naprave	DC 5V, 500mA
Moč (največ)	5W
Baterija / čas delovanja *	Litij, 500 mAh 3,7 V / pribl. 2h pri maks./pribl. /6h pri zmerni glasnosti
Mere	88 x 65 x 65mm
Delovna temperatura	+5°C - +35°C
Bluetooth pas	2402-2480 MHz, ojačanje: 0 dBi
AUDIO DIO	
Izhodna moč	Največ 5 W RMS, zvočnik (40 mm) 80Hz-15kHz

Odstranjevanje med odpadke stare električne in elektronske opreme



Izdelki označeni s tem simbolom označujejo, da izdelek sodi v kategorijo električne in elektronske opreme (EE izdelkov) in se ne sme odlagati kot gospodinjski ali kosovni odpad. Zato je treba ta proizvod zavreči v označenem zbirnem mestu za zbiranje električne in elektronske opreme. S tem ko izdelek pravilno odlagate, boste preprečili morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi jih sicer lahko povzročilo nepravilno odlaganje izrabljenega izdelka. Z recikliranjem materialov iz tega izdelka boste pripomogli k ohranitvi

zdravega okolja in naravnih virov. Za podrobnejše informacije o zbiranju EE izdelkov se obrnite na prodajalno, kjer ste izdelek kupili.

Odlaganje odpadnih baterij



Preverite lokalne predpise za odlaganje odpadnih baterij ali pokličite lokalno službo, da bi dobili navodila o odstranjevanju starih in izrabljenih baterij. Baterij iz tega izdelka se ne sme zavržeti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Bodite prepričani, da stare baterije zavržete v posebne zabojnike za odlaganje rabljenih baterij, ki se nahajajo na vseh maloprodajnih mestih,

kjer lahko kupite baterije.

EU Izjava o skladnosti

M SAN grupa d.o.o. izjavlja, da je radijska oprema tipa avdio zvočnik v skladu s Direktivo 2014/53/EU (RED Direktiva).

Polni tekst EU izjave o skladnosti je dostopen na sledeči internetni strani:

<http://doc.msan.hr/dokumentacijaartikala/>



BS-50

Bluetooth Speaker



Features:

1. Very clear and quality sound
2. Secure simple pairing for user-friendly operating
3. Bluetooth wireless, range up to 10m
4. Durable fabric and rubberized coating
5. DC battery power, built-in rechargeable battery
6. Waterproof resistance level – IPX5
7. AUX Support
8. The possibility of attaching

Accessories:

1. USB Charging cable
2. Carabiner hook
3. User manual

Welcome

Thank you for purchasing the Bluetooth Audio system **VIVAX BS-50**.

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time. In order to fully benefit from this product, please follow the instructions in this user manual very carefully. Store this user manual in a safe place for future reference. We are sure your new Micro Audio system will satisfy your needs.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When used in the directed manner, this unit has been designed and manufactured to ensure your personal safety. However, improper use can result in potential electrical shock or fire hazards. Please read all safety and operating instructions carefully before installation and use, and keep these instructions handy for future reference. Take special note of all warnings listed in these instructions and on the unit.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

1. **Water** - The unit can be slightly splashed with water, but do not completely submerge unit into water, liquid, etc. (Waterproof resistance level – IPX5).
2. **Ventilation** – The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block ventilation openings. Also, it should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, which may impede the flow of air through the ventilation openings.
3. **Heat** – The unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
4. **Power Sources** – The unit should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

5. **Charger Cable Protection** – Charger cable should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.
6. **Cleaning** – The unit should be cleaned only using a warm damp cloth. Do not use solvents, etc.
7. **Attachments** – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer.
8. **Periods of Non use** – If the unit is to be left unused for an extended period of time, such as a month or longer, the power charging cable should be unplugged from the unit to prevent damage. Storage device on dry and dark place.
9. **Servicing** – The user should not attempt to service the unit beyond those methods described in the user's operating instructions. Service methods not covered in the operating instructions should be referred to qualified service personnel.
10. **WARNING:** Unit contains Rechargeable batteries. To change batteries in case that battery became weak, contact your Official Service or Dealer.
 - *Unit and batteries should not be exposed to excessive heat, such as sunshine, heat registers, or fire.*
 - *Battery chemicals can cause a rash. If the batteries leak, clean the battery compartment with a cloth. If chemicals touch your skin, wash immediately.*
11. Using Audio product prolonged periods or at a high volume can damage your hearing permanently. If you experience noise in the ears or other problems immediately stop using the unit. It is recommended to use Audio unit at a moderate volume.



12. Place exposed to vibration can affect the damage of internal parts of the device. The device should not be placed near open flames and sources of intense heat, such as, electric heaters.
13. Do not allow children to play with device.
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of knowledge and experience to use the appliance, unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or you're not received training on the use of appliances.
14. Place the unit on a hard and flat surface so that the unit does not tilt.
15. Do not cover the unit. Adequate ventilation with a minimum gap of 15cm between the ventilation holes and surrounding surfaces is necessary to prevent heat build-up.



PREPARATION FOR USE

Unpacking and Setup

- Carefully remove the unit from the display carton and remove all packing material from the unit itself.
- Do not remove any labels located on either the back or button cabinet of the unit.

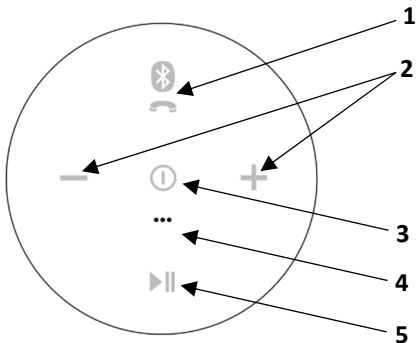
POWER SUPPLY-CHARGING

1. The charger is not included in the accessories, please charge the speaker via a standard 5V/1~2A adapter or via a PC.
2. Charge time should be 2 hours. The light is red while charging, and the indicator light will switch off when full charged.
3. The unit does not have power bank function, it is forbidden to charge other device via this unit or to connect other device via the USB port.

IMPORTANT:

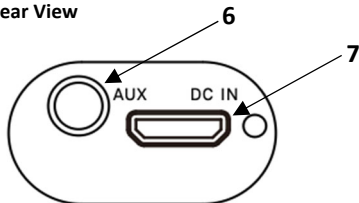
When playing music during charging, please put the volume to middle, because for some music with heavy bass, the charger may not be able to afford the high current temporarily under the maximum volume.

ATTENTION: In order to prolong the life of battery, please do not leave unit continuously on charger or charge unit more than 8 hours. Do not charge the speaker while it is in or near water. If splashed or wet, allow sufficient time to dry before charging.

OVERVIEW OF THE PLAYER**Top View**

1. PAIR BLUETOOTH/SPEAKERPHONE
2. VOLUME UP +/VOLUME DOWN -
3. POWER ON/OFF/LED INDICATOR LIGHT
4. MICROPHONE
5. PLAY/PAUSE

Rear View



6. AUX IN

7. DC IN

OPERATION**Pairing and Playing Audio (Bluetooth)**

When first powered on, the speaker defaults to Bluetooth Mode, indicated by a voice prompt. All other play modes will change automatically when connected to the different audio sources.

- Power on the speaker by pressing and holding the power button. When first powering on, the unit will start in Bluetooth mode, indicated by a voice prompt.
- Using the controls on your Bluetooth device, select **VIVAX BS-50** in the Bluetooth Setting to pair.
- When successfully paired, a voice will announce „Bluetooth is connected“ and the LED indicator will turn solid blue.

- Use the controls on the connected Bluetooth device to select and play audio. Use the speaker controls or the connected Bluetooth device to play, pause, and adjust the volume level.
- After initial pairing, the unit will stay paired unless unpaired manually by the user. Note: You could press and hold the Bluetooth button to enter in pairing mode.

Charging the battery

Initial charge time is approximately 2 hours. Charge fully before use.

Pull back the water cap and use a Micro-USB to USB cable (included), to connect to the USB port of USB power adaptor (not included).

Power Status	Indicator Light
Low Battery	Flashing red light
Charging	Solid red light
Finished Charging	No light

Using the Speakerphone

- To accept a call, press the Speakerphone button or use the controls on the connected phone.
- To end a call, press the Speakerphone button or use the controls on the connected phone.
- To re-dial the last dialed number, press the Speakerphone button twice.

AUX In (3.5mm Audio Input)

- Connect a 3.5mm audio cable (not include) to the Aux In on the unit and the audio output/headphone jack on a media player.
- The unit will automatically detect the input and switch to Aux In Mode, indicated by a voice prompt and a slowly blinking indicator light. Use the controls on the connected device to select and play audio.

MAINTENANCE & SAFETY

- Place the unit on a hard and flat surface so that the unit does not tilt.
- Do not expose the unit to excessive humidity, rain, sand or excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- Do not cover the unit. Adequate ventilation to prevent heat build-up.
- To clean the set, use a soft dry cloth. Do not use any cleaning agents containing alcohol, ammonia, benzene or abrasives as these may harm the cabinet.



TECHNICAL SPECIFICATIONS**GENERAL**

Power Requirement	DC 5V, 500mA
Power consumption	5W
Battery / Working time*	Lithium, 500mAh 3,7V / Aprox. 2h on Max/Aprox. 6h on moderate vol.
Dimensions	88 x 65 x 65mm
Operation temperature	+5°C - +35°C
Bluetooth Range	2402-2480 MHz, gain: 0 dBi
AUDIO SECTION	
Output Power	Maximum 5 Watt RMS, Speaker (40mm) 80Hz-15kHz

Disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which

could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Disposal of waste batteries



Check local regulations for disposal of waste batteries or call your local customer service in order to get instructions on the disposal of old and used batteries. The batteries in this product should not be disposed of with household waste. Be sure to dispose of old batteries in special places for disposal of used batteries that are found in all retail shops where you can buy batteries.

EU Declaration of Conformity

This device is manufactured in accordance with the applicable European standards and in accordance with applicable RED Directives 2014/53/EU and Regulations.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILožENE UZ PROIZVOD!

JAMSTVENI LIST

MODEL UREĐAJA
SERIJSKI BROJ
DATUM PRODAJE
BROJ RAČUNA PRODAVATELJA
POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

VIVAX HR

- Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu.
Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA:** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje **12 mjeseci**, osim za Vivax Imago televizore za koje jamstvo traje **24 mjeseca**.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVAĆA**
Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost M SAN GRUPA d.o.o.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
 - Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
 - Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
 - Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
 - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
 - Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici <http://doc.msan.hr/dokumentacijaartikala/>

Na ziv tvrtke davatelja jamstva: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Tel 01/3654-961**
CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska ulica 5,10370 Rugvica
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail za opće upite:
info@mrservis.hr, E-mail za prodajne upite: prodaja@mrservis.hr, Web:
www.mrservis.hr

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILožENIH UPUTSTAVA

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava prodavac)

MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA

POTPIS I PEČAT PRODAVCA

VIVAX

SR

PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA I NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA

U skladu sa članom 49 Zakona o zaštiti potrošača ("Službeni glasnik RS" br.88/2021) roba je saobrazna ako:

- Odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- Ima svojstva potrebna za naručitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora, te ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- Po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i to osnovano može osvojeno da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 51 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva oprodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjjenje cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ne srazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) Vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) Značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) Da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponavna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača. Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i

isporuke, snosi trgovac. Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača. Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjjenjem cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti.

Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl.)

Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod koim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija.

Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača.

Rok za rešavanje reklamacije prekida se kada potrošač primi odgovor prodavca iz stava 51. člana 55 Zakona o zaštiti potrošača i počinje da teče iznova kada prodavac primi izjašnjenje potrošača. Potrošač je dužan da se izjasni na odgovor prodavca najkasnije u roku od tri dana od dana prijema odgovora prodavca. Ukoliko se potrošač u propisanom roku neizjasni, smatraće se da nije saglasan sa predlogom prodavca.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezni da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Ukoliko prodavac odbije reklamaciju, dužan je da potrošača obavesti o mogućnosti rešavanja spora vansudskim putem i o nadležnim telima za vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

Ukoliko prodavac usmeno izjavljenu reklamaciju reši u skladu sa zahtevom potrošača prilikom njenog izjavljivanja, nije dužan da potrošaču dostavi potvrdu o primljenoj reklamaciji niti da dostavlja odgovor na reklamaciju.

Uvoznik i distributer: KIM-TEC d.o.o. Beograd, MB 17586491

Viline Vode bb, Slobodna zona Beograd L12/3, Beograd

OBAVEZE POTROŠAČA

1. Da se pridržava priloženog uputstva za upotrebu i pravilnika o upotrebi proizvoda...
 2. Da se eksploatacija uređaja vrši u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
 3. Da uređaj odgovarajuće uslovi u kome će uređaj biti smešten:
 - temperatura vazduha od 10°C do 40°C.
 - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
 - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
 - Zaštita od prašine i kondenzacije
 - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetnih zračenja
 4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
 5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala.
 6. Da po mogućnosti sačuva i dostavi priloženu tehničku dokumentaciju u roku trajanja reklamacionog roka.
 7. Da instalaciju / servis proveri isključivo ovlašćenim licima kao i da pazi da ne ošteti kontrolnu nalepnicu. **IZJAVA UVOZNIKA / DISTRIBUTERA**
1. Proizvod imaju propisane, odnosno deklarirane karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstva iz priložene tehničke dokumentacije.
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravnom popunjavanju i overi osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista.
4. Proizvođači definišu kao potrošni materijal proizvode / delove proizvoda kao što su toneri, ketridži, glave ink jet štampača, valjci za povlačenje, mehanizam za transport papira, baterije, lampice i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača.

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vhrax uređaja i nadamo se da ćele biti zadovoljni odabirom. Ako u garantom roku bude potreban!

GARANTNI LIST

MODEL
SERIJSKI BROJ
DATUM PRODAJE
BROJ RAČUNA
PRODAVATELJ
POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

VIVAX BiH

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

UVJETI GARANCIJE:

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci, osim za Vivax Imago televizore za koje garancija traje 24 mjeseca

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 30 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 30 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produljuje za vrijeme trajanja popravka.
3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

GARANCIJA NE OBUHVAĆA:

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost KIM TEC d.o.o.
6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:
- Ako kupac ne predloži ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otkriven, prepravljn ili popravljn od neovlaštene osobe.
 - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o. Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez,

Tel: 030/718-800, Fax: 030/718-897, e-mail: servis@kimtec.ba EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: www.msan.hr/ dokumentacijaartikala

POŽTAVANI!

Shahtvajujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITAJTE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJA SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

MODEL UREĐAJA _____

SERIJSKI BROJ _____

DATUM PRODAJE _____

BROJ RAČUNA PRODAVCA _____

POTPIS I PEČAT PRODAVCA _____

VIVAX

CG

1. Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.

2. **USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca.

3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.

4. Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.

5. Davalac izjave o saobraznosti osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupovine.

6. PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA

Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.

7. PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

- Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvaran, prepravljivan ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. **Naziv davaoca izjave o saobraznosti:** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora

CENTRALNI SERVIS (CALL CENTAR): Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

Tel: 020/608-251, E-mail za upite: servis@kimtec-cq.com

ПОСТИГНАТИ

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок сејавиштреба од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. **ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ НРОЧИТЕНЕ УПАТСТВАТА ПРИЛОЖЕНИКОН ПРОИЗВОДОТ!**

ГАРАНТЕН ЛИСТ

VIVAX**МК****МОДЕЛ НА УРЕД****СЕРИСКИ БРОЈ****ДАТУМ НА ПРОДАЖБА****БРОЈ НА СМЕТКА****НАПРОДАВАЧОТ****ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.**

1. Со оваа гаранција производителот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л како увтаник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шшрвака согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситевакви дефекти ќеби дат бесплатно поправенво овластениот сервисво гарантниотрок.

ГАРАНТНИ УСЛОВИ:

- Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **12 месеци** освен за **телевизорите** за кои гаранцијата трае **24 месеци**
- Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.
- Гаранцијата се признава само со ириложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исхранво пополниет од продавачот односно мора да ш содржи датумот на продажба, печат и нотпис на продавачот.
- Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 5 години од датумот на производство.

ГАРАНЦШТА НЕ ОПФКА:

Б.Редовни проверки, одржување и замена на нотрошни материјали. Прилагодувања или иромени за подобрување на производот за намени кои не се онишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ

- Ако купувачот не ириложи исправен гарантен лист и сметка.
 - Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.
 - Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
 - Ако дефектите кај прошводот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
 - Ако дефектите настанале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.
 - Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.
- Оваа гаранција не ги менува законските законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува роизвод.
- Ијава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие рава не се загрозени со гаранцијата.

Централен сервис: ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л, ул Јадранска магистрала бр.12, 1000 Скопје

Тел.02 3202 800, Факс: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л, ул Јадранска магистрала бр.12, 1000 Скопје, Тел.02/3202 800, Факс:

TË NDERUAR BLERËSI!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj se ju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin APO me me përonin i cilijua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

FLETGARANCONI

VIVAX**MK-AL****EMRI PRODUKTU****LLOJI DHE MODELI****PRODHUESI****EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT****NUMRI SERIAL****VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT**

1. Me këtë garanci, prodhuesi i produktit, përmes PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l si kontraktues dhe zbatues i garancisë në Republikën e Maqedonisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe kushtet e specifikuara në këtë fletë garancie. Me këtë garanci, ne garantojmë që lënda e garancisë do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga punimi i mundshëm i dobët dhe përdorimi i materialit dhe punimit të gjatë. Të gjitha këto defekte do të riparohen pa pagesë nga shërbimi i autorizuar gjatë periudhës së garancisë.

KUSHTET E GARANCISË:

2. Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit dhe zgjat 12 muaj me përjashtim të televizorëve për të cilët garancia zgjat 24 muaj.
3. Në rast të një defekti në produktin që i nënshtrohet kësaj garancie, ne marrim përsipër ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur dhe më së voni brenda 30 ditëve pune. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve të punës, ai do të zëvendësohet me një të ri. Nëse sjellja e produktit zgjat më shumë se 10 ditë, garancia zgjatet për një kohëzgjatje prej 30 ditësh nga dita e riparimit.
4. Garancia njihet vetëm me paraqitjen e një faturë blerjeje dhe këtë kartë garancie, e cila duhet të jetë e nënshkruar siç duhet nga shitësi, pra duhet të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe shënimin e shitësit.
5. Ekzekutuesi i garancisë ofron shërbim dhe pjesë këmbimi për 5 vjet nga data e prodhimit.

GARANCIA NUK MBUSH:

6. Kontrollë të rregullta, mirëmbajtje dhe ndërrim të materialeve harxhuese. Rregullime ose ndryshime për të përmirësuar produktin për qëllime që nuk janë të specifikuara në udhëzimet teknike për përdorim, përveç nëse importuesi PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l është pajtuar me këto ndryshime.

GARANCIA NUK NJOHET NË RASTET E MËPOSHTME

- Nëse blerësi nuk dorëzon një kartë garancie dhe faturë të vlefshme.
- Nëse blerësi nuk i është përmbajtur udhëzimeve për përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
- Nëse defektet në kanal janë shkaktuar nga forca madhore, si rufeja, goditja elektrike në rrjetin elektrik, aksidentet, elektrike etj.
- Nëse defektet kanë ndodhur për shkak të përdorimit jo të duhur ose transportit jo të duhur.
- Nëse defekti ka ndodhur për shkak të një gabimi në sistemin me të cilin është lidhur produkti.

Kjo garanci nuk i ndryshon të drejtat ligjore ligjore që vlejnë në Republikën e Maqedonisë në lidhje me të drejtat e përcaktuara me produktin. Deklaratë: Konsumatori ka të drejta ligjore që rrjedhin nga legjislacioni kombëtar që rregullon shitjen e produkteve dhe se këto të drejta nuk cenohen nga garancia.

Servisi qendror: PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l, rruga Jadranska Magistra 12,

1000 Shkup Tel 02 3202 800, Faks: 02 3202 892

www.pakom.com.mk, www.vivax.com

TË NDERUAR BLERËSI!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj se ju do të jeni të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i cilijua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTTI DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

FLETGARANÇIONI

VIVAX**KS**

EMRI PRODUKTU
LLOJI DHE MODELI
PRODHUESI
EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT
NUMRI SERIAL
VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

GARANCI DEKLARATA:

Kjo fletgarancion ju garanton që prodhuesi, nëpërmjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë në Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njëjtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkruara në këtë fletgarancion

KUSHTET E GARANÇIONIT:

1. Kjo fletgarancion, negarantohet se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin në do të korrigjohen pa pagesë në një shërbim garancion të autorizuar.
2. **PERIUDHA EGARANÇIONIT.** Garancioni fillon nga dita e blerjes dhe vazhdon deri 24 muaj.
3. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garancion , zotohemi për të rregulluar njëjtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.
4. Nëse procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancioni do të shtyhet për kohëzgjatjen e riparimit.
5. Garancioni është e njohur vetëm me një faturë të shitjes, dhe me kartën e garancionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.
6. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

GARANÇIONI NUK MBULON

6. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjenndrimi i pjesëve hargjuese.
7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet teknike për përdorim, përveç modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

GARANÇIONI NUK PRANOHE TË KËTO RASTE :

- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garancionit dhe faturë blerje.
- Nëse qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forca madhore, të tilla si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitë e rrejtet elektrike.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

Ask tec d.o.o., Tahir Zajmi (KosovateX) 10000 Prishtinë, Kosovë

Tel: +381 38 771 001, E-mail: info@asktec-ks.com

SERVISI

Tel: +381 38 771 003

Fax: +381 38 771 000

SPOŠTOVANI! Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. **PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO IZDELKA NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILožENA NAVODILA!**

GARANCIJSKI LIST

MODEL NAPRAVE
SERIJSKA ŠTEVILKA
DATUM IZROČITVE BLAGA
ŠTEVILKA PRODAJALČEVEGA
RAČUNA
PRODAJNO MESTO
PODPIS IN ŽIG PRODAJALCA

VIVAX

SLO

GARANCIJSKA IZJAVA

1. S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in priloženim/dsgai navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem serviserju.
2. Garancijski rok začne teči z dnem nakupa izdelka in za **Vivax LED TV, Home velike gospodinjске aparate** (pralne stroje, pomivalne stroje, štedilnike in vgradno tehniko) **traja 24 mesecev**, za **Vivax Home manjše gospodinjске aparate** (vključno z mikrovalnovnimi pečicami, grelci in radiatorji), **Audio i DVB-T prijavniki, Smart telefoni, Tablice pa 12 mesecev**.
3. V primeru okvare izdelka, ki je predmet te garancije, se zavezujemo, da bomo izdelek popravili v najkrajšem možnem času, najpozneje pa v 45 dneh. Če izdelka ni mogoče popraviti ali pa se ne popravi v 45 dneh, bo zamenjan z novim izdelkom. Garancija za izdelek se podaljša za tisti čas, ko je izdelek v popravilu.
4. Garancija se prizna le ob predložitvi računa nakupa ter tega garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
5. Čas, v katerem vam uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in priklone aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka.
6. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločiti o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
9. V skladu s členom 16. ZVPOT, garancija ne izključuje pravic potrošnikov iz naslova stvarne napake
10. **GARANCIJA NE VKLJUČUJE:** Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilagajanja ali spreminjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

GARANCIJA NE VELJA V PRIMERIH:

11. Če kupec ne predloži pravilno potrjenega garancijskega lista in računa nakupa izdelka.
12. Če kupec ni upošteval navodil za uporabo izdelka.
13. Ob vsakem posegu nepooblaščenih oseb ali kakršne koli druge predelave izdelka.
14. V primeru okvar zaradi višje sile: udar strele, električni udar v električnem omrežju, naravne nesreče itd.
15. V primeru okvare zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta.
16. V primeru, ko je do okvare prišlo zaradi napake v omrežju, na katerega je naprava priključena.
17. Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani: www.msan.hr/dokumentacija/taikal

Izdelek na trgu EU postavlja: **M SAN GRUPA d.o.o.**, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982 e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

Storitev:

NTT d.o.o.

Efenkova cesta 61, 3320 VLENJE Servis: Tel.03 897 39 54, E-mail. servis@ntt.si Ured: Tel.03 897 39 50, Fax.03 897 39 51, E-mail. info@ntt.si

Web: <http://www.ntt.si>

SerVic d.o.o.

Brnčičeva ulica 5, 1231 LIUBUJANA – Črnuče Servis: Tel. 01 601 01 50, Mob. 031 340 834 E-mail. info@servic.si Web: <http://www.servic.si>

VIVAX



VIVAX

www.VIVAX.com